

Виходить у Львові що дня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: улица Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за зложенем оплати поштової.

Реклямації незапечатані вільні від оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції дивенників пасажа Гавсмана ч. 9 і в ц. к. Старостах на провінції:  
на цілий рік зр. 2.40  
на пів року „ 1.20  
на чверть року „ —.60  
місячно . . „ —.20  
Поодинокое число 1 кр.  
З поштовою пересилкою:  
на цілий рік зр. 5.40  
на пів року „ 2.70  
на чверть року „ 1.35  
місячно . . „ —.45  
Поодинокое число 3 кр.

## Вісти політичні.

(До ситуації. — Внесене Кляча в дальматинській сойм. — Новий проект угоди в угорській палаті послів. — Нар. Listy з нагоди чеського сойму. — Хіму розривають зі всіх боків. — Справа Пікарта. — Арештованя в Мадриді).

З Задару доносять, що дальматинський сойм ухвалив внесене пос. Кляча, висказуюче правительству жаль, що у внутрішній службі урядовій уживає ся ще німецького языка.

На вчерашнім засіданю угорської палати послів взяв президент міністрів Сель назад предложеня угодове, котре свого часу вніс був президент міністрів Бапфі, а предложив новий проект угоди з просьбою, щоби палата взяла его під раду по ухваленю провізорій бюджетової закона о рекрутах і повелі войскової. З порядку дневного слідувала коротка розправа над провізорією бюджетовою, котру ухвалено значною більшістю. За тою провізорією голоувала також партія народна.

Відложене скликаня чеського сойму аж на посвятах викликало в молодоческих кругах немиле вражінє, а Нар. Listy пишуть з сеї нагоди: Здає ся, що як би й не випали конференції німецьких партій опозиційних в справі їх жадань, то сойм збере ся аж по святах. Сесия має тревати два місяці — час занадто короткий, щоби упорати ся з всілякими пильними справами, які ждуть на сойм; мірдайнні

круги не бажають того. Мимо всяких завірєнь, адрес і обіцянок єсть все ще в державнім житю давний централістичний напрям. Та й тепер, коли централістичний парламент перестав вже грати свою ролю, противлять ся тому дуже, щоби репрезентації краєвій дати більше значіня та перенести до неї точку ваготи державної управи. Не робимо з того ніякого закиду правительству, бо знаємо, що добра воля не може усунути перешкод для полпшеня. Але з вдячності за то, що в інтересі національної рівноправности зроблено, остерігаємо перед всяким оптимізімом зі взгляду на ревізію існуючого устрою. Тому ставив би централізм опір, доки був би ще в силі рушати бодай одним мязом.

До Times доносять з Пекіну: Італіянський посол зажадав оногди в Цунг-лі-Ямені (уряді для справ заграничних), щоби Італії віднаймлено залізниця Санмун на вуглеву стацию під тими самими услівями і з подібним кругом впливу, як відступлено Німеччині в Кіао-чу. Італія жадає також, щоби до сеї маючої їй віднаймити ся області долучено ще й три острови положені недалеко побережа і право будувати залізницю з залуви Санмун до озера Паян. Дальше жадає Італія, щоби їй при будові залізницї і в копальнях признано такі права першенства як Німеччині в провінції Шантунг. — Дальше доносить та сама газета: Бельгійський посол зажадав від Цунг-лі-Ямену наданя концесії в Ганкау на будову двірця залізницї до Люган. В цілій провінції Шантунг настали якісь непокої. Дальші запутанни можуть довести до того,

що Німеччина вмшає ся і мабуть в формі окупації возьме місто Антунг, що має добру пристань недалеко І-чоу-фу. Тимчасом настала застоя в переговорах в справі німецько-англійської залізницї в Тієнсіну до Чінгкіянґ а порозуміне відложено на дальший час. Німці обстають за тим, щоби шлях тої залізницї, котрий переходить через Шантунг, був вилучений від тої залізницї і щоби Німеччина в справі сеї частї залізницї порозуміла ся сама з Хіною. Також жадають Німці, щоби ту часть сеї залізницї, котра виходить з Цінанфу та іде аж до І-чоу-фу будували і адміністрували Німці таї щоби вся служба безпечности на сїм шляху була в німецьких руках.

Вчера відбувала ся дальше в палаті карній розправа в процесї Пікарта о компетенцію суду і остаточно палата карна рішила, щоби Пікарта і Лебляса з причини фальшованя і робленя ужитку з фальшованих документів і за зраду змісту актів в справі Драйфуса та Естергазого, покликати і поставити перед суд цивільний а в інших справах чисто войскових признати компетенцію суду войскового.

Вчера арештовано в Мадриді шефа іспанської ескадри, котра була під Манілею, адмірала Монтехо (Montejo) і шефа арсеналу в Кавіте. Має бути арештований також генерал Лінарес.

5)

## ІНДИЯ, ЇЇ НАРОДИ І ЇХ ІСТОРІЯ.

(Після Шфлюк-Гартунґа, Танера, Велснера і др. зладив К. Вербин.)

### III.

Коли Европейці стали перший раз добирати ся до Індії і португальська займанщина. — Як Голяндці переперчили Англійцям і перший початок англійської всхідно-індійської компанії. — З помічника купецкого полководець і політик. — Англійці в „Чорній дірі“. — Борба Англійців з Французами о панованє в Індії. — Розширене і укріпленє англійського панованя в Індії.

(Дальше).

Історія учителькою житя. То, що діяло ся кількасот літ тому назад, діє ся і нині таки в наших очах, хоч може в трохи змінєній формі. І нині видимо, як одна держава европейска навперід другої старає ся покласти основи свого панованя в Африці і в Азії; як Англія, Франція, Німеччина і Росня, ба навіть і Італія, старають ся всякими способами, коли не силоміць, ніби ізза якогось місіонаря впрвати Хімі кусень землі, то бодай винаймити від неї яке місто на 99 літ — читай: на вічні часи — щоби опісля при нагоді, котру

можна легко собі знайти, розширити своє панованє, і в імені цивілізації розграбити чужї землі, та з вільних або стремлячих до свободи народів поробити рабів захланности і цивілізованої пажерливости. І нині таки в наших очах стара европейска держава стратила свої величезні кольонії, ізза котрих текло багато невинної крови, а на єї місце стають другі панамі чужого майна. І знов та сама історія: чужє не гріє; ледви що ті нові панї станули на чужій землі, як вже наставили ся другі, щоби їм єї відобрати, а нарід, що хоче вибити ся на волю, що хоче жити своїм власним, питомим житєм, що хоче бути своїм паном на своїй землі, а не чужим рабом, клене ся явно перед цілим свїтом, що за свою свободу і волю буде бороти ся до послїдної каплі крови.

Оттак забирали чужї землі у всхідній Індії европейскі держави одна по другій; одна видирала другій то, що тамта забрала первістним і законним властителям; але і то правда, що ті первістні властители пераз самі гнули карки і наставляли плечі. По Португальцях і Іспанях прийшли Голяндці; сям старали ся відобрати їх посілости Англійці а Англійцям завидували Французи. Остаточно всіх перемогли Англійці, і суть панамі в Індії до нинішнього дня, а первістні властители індійської землі ледви тепер стали думати о тім, як би знов видобути ся на волю.

Початком теперішньої величезної британсько-всхідно-індійської держави був — перець і купецка зависть. Англійці завидували Голяндцям їх здобутків на індійських водах а Голяндці взявши в свій монополь всю торговлю

корінну, підвишили ціну перцю, вивоженого до Англії майже в троє. Се так обурило льондонських купців, що они оснували спілку, котрій королева Єлисавета надала послїдного дня 1600 року привилей на всхідно-індійську торговлю. Товариство се мало зразу лиш 125 акцій з капіталом 70.000 фунтів штерлінґів. То був початок британсько-всхідно-індійської компанії. Товариство се давало величезні зиски, розрастало ся і розширяло круг свого діланя, і при помочи правительства набрало дуже великого значіня. З Португальцями упорали ся Англійці борзо, але Голяндці держали ся ще на островах. Англійці були длятого змушені кинути ся більше на півостров індійський. Тут оснували они свої кольонії в Мадрасі (1639), в Бомбаю і Калькуті, а для кольоній винаймали від індійських князів по кілька квадратних миль землі. Міста в Індії мали тогди ще зовсім індійський характер; Англійці не мали ще на стілько войска, щоби боронити хочби лиш тих кількох лихо збудованих кріпостей, а звязь з матерним краєм була дуже трудна.

Початок однак до пізнійшої держави був вже зроблений. Британська компанія мала право держати своє власне войско і вести війну, та заключати мир на власну руку; она мала також право устанавляти суди для своїх людей. Акціонери вибирали раду управляючу з 24 директорів, а та рада іменувала знов президентів або губернаторів трох головних кольоній і устанавляла для них приборну раду.

Португальці стратили вже були власть в Індії а значіне Голяндців стало дуже упа-

## Н о в и н к и.

Львів дня 4-го марта 1899.

— **Іменованя.** П. Міністер судівництва іменовував судовими ад'юнктами авскульптантів: дра Конст. Лішку для Любачева, Лейбу Марка для Тлустого, Казим. Кшановського для Немирова, дра Ром. Ковшевича для Солотвини, Стан. Герстмана для Дрогобича, Валер. Папковського для Печеніжина, Тад. Воляншиа для Зборова, Мир. Гордівського для Яворова, Ів. Вагнера для Обертана, Вяч. Паклерського для Краківця, Тад. Лучаковського для Збаража, Дион. Німентовського для Галича, Володисл. Бекера для Заболотова, Стан. Славіка для Угнова, Алекс. Поповича для Радовець і Леон. Шеца для Вишніці, Кар. Туниковського для Кутів, Каз. Земброня для Залозець, Арт. Кромпа для Богородчан і Володим. Сенкевича для Солотвини.

— **Перенесеня.** П. Міністер судівництва переніс ад'юнктів судових: Ів. Гайльгофера з Самбора до Підгаєць, Фр. Марамороша з Печеніжина до Сірпя, Ів. Вербовського з Заболотова до Самбора, дра Герша Сервішера з Радовець до Черновців, Людв. Рамського з Товстого до Перемишля, Йос. Прагловського з Кутів до Станиславова, Чесл. Вуйціцького з Підгаєць до Перемишля і Руд. Шгадлера з Вишніці до Сучави.

— **Зміна в нотаріаті.** П. Міністер судівництва переніс нотаря Генр. Шейба з Печеніжина до Мостиск.

— **Обмежене руху поїздів товарних в неділі і свята.** В цілі збільшеві часу відпочинку для персоналу залізничного, зарядило ц. к. Міністерство залізниць обмежене руху поїздів товарних в неділі і декотрі свята (другий день свят Великодних і Зелених) на час від 1-го марта до 31-го серпня с. р. Внаслідок сего перевозить ся в згадані дні лиш посилки пошівні і такі товари, котрі взагалі вимагають скоршого транспорту, як живі звірята, артикули поживи і т. н., інших товарів не буде ся перевозити у ті дні. Звертає ся також увагу, що в неділі і свята приймає ся і видає ся лиш посилки пошівні і то лиш в годинах на се призначених. — Львів, в лютім 1899. Ц. к. Дирекция залізниць державних.

— **Музей Василя В. Тарновського.** Звістний Українець В. В. Тарновський з Києва, дарував свій славний музей до міста Черніхова, а чернігівське губернське земство на послідній своїй сесії, що скінчила ся дня 18 лютого с. р., уквало визначити 20.000 рублів на будову в Чернігові окремого будинку на музей Тарновського. В. Тарновський посвятив для того музею енергію і труди цілого свого життя, не згадуючи вже о материяльних жертвах. Музей Тарновського містить дорогоцінні скарби до історії України з давніших і з новіших часів.

— **З Коломиї.** Дня 7-го н. ст. марта дане буде в Коломиї заходом товариств: Руского жіночого кружка і Літературно-драматичного аматорського представлєне. Відограна буде народна штука зі співами і танцями М. Крошівницького: „Дай серцю волю, заведе в неволю“. Старанний добір сил аматорських, режисерія і ласкава співучість Вп. Івана Бибєровича і співи Боляна під удравкою свого неоціненого диригента о. Курцяка заневняють тому представлєню знамениту удачу.

— **Фальшивники грошей,** про котрих процес в Чернівцях ми писали, засуджені як слїдує: Хаїм Відман на три роки, Яків Відман на чотири роки, а Лястер на півчетверта року в'язниці. Шварц увільнений.

— **Дві нещастні пригоди** лучили ся сими днями у Львові. Іменно на головнім дворці залізничнім переїхала на смерть залізнична машина Фабіяна Цигана, робітника занятого відмітуванєм свїту, а знов при ул. Бернштайна ч. 12 упав з руштованя І. поверха до нивниці 17-літній каменярський ученик Йосиф Гєвак і погіб нещасний на місці.

— **П'яна смерть.** Андрух Проць з оствів великих в повіті жовківськїм, повертав оподї пізнім вечером в товаристві кількох сусідів з коршми до дому. Був так п'яний, що не міг як слїд поспіпати за своїми товаришами, отже они лишили его на дорозі, не клопочучись зовсім, що в ним стане ся. Проць усїв на свїту, щоби відпочати, а небавом заснув і замерз.

— **Крадіж в радимнянськїм суді.** Дня 19. жовтня 1898 рано прибіг до мешканя начальника суду, п. Рїнецького, возний з вістїю, що в ночи були в суді злодії. Начальник пішов до суду і

пересвідчив ся, що в ночи порозбивано в щєтєх комнатах шафи і підручну залізну шафу та забрано з неї 310 зр., коралї і годинник вартости 30 зр. а крім того пачку цигар і мошонку з 1 зр. 50 кр. Дня 12. грудня посварила ся Олена Проня з своїм братом, Николою Величком, і визнала перед командантом жандармерії в Радимні, що Величко розбив касу в суді, а гроші прогуляв з дівчатами. В наслідок того арештовано Величка, котрий вже перше був два рази караний за крадіж, раз 5-літнюю, другий раз 2-літнюю в'язницею. По арештованю признав ся до крадежи, але коли довідав ся, що в руки жандармерії видала его сестра, обжалував єї мужа, Лавра Проня і єї, о співучасть, а крім того вмотав ще в справу і комірників Пронїв Яроша, та его лобку Параньку Курціль. — Сими днями відбула ся в Перемишлі перед судом присяжних розправа против всїх обжалованих, і трибунал засудив Величка на 5 літ, Проня на 3 роки тяжкої в'язниці, а за співучасть Олену Проня на 4 місяці, а Яроша на 3 місяці в'язниці. Параньку Курціль увільнено.

— **3 причини сніжної заметїли** здержано рух всїх поїздів на шляху Тересин-Іване пусте, від дня 2. марта, на час около 3 до 4 днів.

— **Сумний кінець веселї коршемної забави.** До коршми в Кульнарковї прийшло вчера п'ятох робітників, а коли собі підпили, почали бити склянки і ломити все, що їм впадо в руки. Наполоханій коршмар вїзав помочи жандармів. котрих явило ся двох, аби зробити якийсь лад. На їх вид двох з п'яниць зараз утїкло, один дав ся спокійно арештувати, а лиш четвертий Юрїї Вільгельм кинув ся на жандарма, почав его бити кулаками та штовхнув его в груди так, що той аж заточив ся. Не маючи иншого виходу, добув жандарм шаблї і пробив нею Вільгельма завдаючи ему дуже тяжку рану в груди. Вїзано помочи ратункової стациї, котра осмотрила раненого, а відтак відвезено его до карного суду.

— **Похибка.** Дочки пастора Ганзена післали на виставу кухарок в однім містї Швеції величезний марципановий торт в тїй надї, що одержано нагородою зроблять старенькому батькови приятність. В кілька тижнів пізнійше прийшов до панів Ганзен лист саме в часї, коли ціла родина сидїла при обїдї. В листї було ось яке писемо урядове: Судїї сємої групи виставової, що

дати, коли Англіїдям влізли в дорогу Французи. І они оснували собі були індійське товариство торговельне та закупили собі місто Пондішерї, 100 миль понизше англїйського Мадрасу, котре й до нинї належить до Франції. Тут зробили они собі склад зброї на побережу Коромандель. Якийсь час був межи обома колонїями спокій, але задрїєль купецка і ненависть росли аж остаточо прийшло до війни, до котрої дали причину не лиш запутанини в Европі але й деякі подїї в самїй Індїї.

В 1707 р. утворила ся була в полудневїй Індїї самостійна держава, независима від великого Могула, зі столицею Гайдерабад. Але під верховною властїю сєї держави було багато помєнших, котрих володїтелї були кожного часу готовї до всїляких інтриг. З того скористали Французи, а іменно французкий губернатор в Пондішерї Дїпле (Dupleix). Він знав дуже добре індійські відносини і впав на гадку оснувати в Індїї велику державу на лад європейский. Він позискав був собі набоба з Аркота, володїтеля того краю, на котрого побережу були міста Мадрас і Пондішерї і рївночасно заняв Мадрас та прогнав звїдтам англїїцїв. Тимчасом прийшло межи Французами і англїїцями в Европі до мира і Дїпле мусїв віддати Мадрас назад.

Але до спокою все-таки не прийшло. Дїпле користав з незгоди індійських володїтелїв, обсадив трони в Гайдерабадї і Аркотї прихильними собі людями і запанував фактично в цілій полудневїй Індїї. Нараз знайшов ся великий противник Французїв в особї англїйського помічника купецкого, 25-літнього Кляйва, котрий справі індійській надав зовсім инший напрям і став ся основагелем великої британської держави в Індїї.

Роберт Кляйв (Clive) походив із старої англїйської родини, але в молодих своїх літах, хоч дуже здібний, був великим непотрібом. Родичи его були дуже радї з того, що він яко 18-літній молодець дістав лихо платну посаду писа-

ря при вєхідно-індійській компанїї в Мадрасї. Тут ему зразу зле вело ся; до роботи в канцелярії не мав охоти, з своїми товаришами жив в незгодї, залужив за краєм зачав хорувати і навіть два рази хотїв відобрати собі житє. Коли Французи заняли Мадрас, він втік цасливо і вступив яко підофіцир до войска, а коли настав мир вернув знову до Мадрасу. Поступованє французского губернатора в Пондішерї спонукало англїїцїв поставити свого кандидата на престол в Аркотї і з того прийшло до війни. Кляйва іменовували тогди капітаном і дали ему 500 людей, з котрими він заняв місто Аркот і через два місяці боронив ся против 10.000-ої армії свого противника. Від сєї пори став Кляйв самостійним командантом і причинив ся найбільше до скріпленя становища англїї в Індїї.

По десяти літах своєї діяльности підупав був Кляйв на здоровлю так, що мусїв вертати до англїї. Тут зробили ему величавє принятє, але й на тім був кінець. Він незадовго стратив гроші і постановив вступити назад на службу до вєхідно-індійської компанїї, а король іменував его полковником. Та як-раз в пору Бенгальский набоб<sup>1)</sup> Сураджа Даула, випукав собі причину в тім, що англїїцї в Калькутї зброять ся і постановив їх прогнати. Напав отже на їх колонїю в Калькутї, зловив 146 англїїцїв та замкнув їх до так званої „чорної діря“ в'язниці 11 стїп довгої а 18 широкої, де з них одної ночи 123 погїбло серед страшних мук. То стало ся в червни 1756 р.

<sup>1)</sup> Слово „набоб“ походить від арабского „навваб“, що значить „намістник“ а відтак і „князь“. Був се вїби шляхотский титул тих намістників великого Могула, що правили поодинокими провінціями у вєхідній Індїї. Від слова „навваб“ пішло перекрученє „набоб“ і означає не лиш взагалї тих індійських вельмож, що ще уважають ся пануючими в Індїї, але й всїх, що розбогатїли в Індїї і грають ролю пануючих князїв.

Кляйв дістав тогди приказ, щоби піметив ся за той злочин. На чолї 900 англїїцїв і 1500 сєпоїв<sup>2)</sup>, виступив він против двайцять разів сильнійшого противника, адобув Калькуту і пуєтив ся до столицї набоба. Той перепудив ся і став просити ся, а компанія пристала на его услївїя і постановила заключити мир. Від сєї пори став Кляйв зовсім инакше поступати; для него було тепер добре кожде средство, що вело до ціли, чи то було честно або справедливо — про те було ему байдуже; він мав лиш одно на оці, щоби розширити своє, чи радше панованє компанїї, котрій служив. То показало ся в короткїм часї.

Недалеко Калькути були ще й другї європейскї колонїї, Чандарнагор, французка і Чїнсурах голяндска. Коли в Европі вибухла семилїтна війна а внаслідок неї Французи і англїїцї виступили ворожо против себе, скористав Кляйв з сєї нагоди і напав на Чандарнагор, адобув місто, забрав всї запаси і взяв 500 європейцїв в неволю. Сураджа Даула, котрий держав з Французами, страшно розлютив ся, але не мав відваги виступити против англїїцїв рїшучо. Він лагодив ся разом з Французами до війни против англїїцїв, а з того скористали его домашні вороги, таки его своїми та індійскїми достойниками і зробили заговор против набоба. Кляйв мав в тім свою руку, бунтував потайком одних против других, обіцєвав то сїм, то тим свою поміч, щоби остаточно, коли прийде пора, використати хитро одних і других. Отже він піддержував заговорників, а ті обїцяли дати ему велику нагороду, коли він поможе їм скинути набоба з престола. Він згодив ся на то, дурив набоба і успокоював а відтак несподівано напав на него. Очевидно мусїв числити на поміч заговорників, коли відважив ся напасти на набоба з малєсенькою гореткою людей.

<sup>2)</sup> Сєпоями — sepoys — звуть ся англїйскї вояки індійского походження.

обимає відділ ставний, уділили паннам: шніні і Ветті Гаузен золотий медаль за виставлену пробку матеріялу до покривава підлоги в стайнях і оборах. Судні постановили признати нагороду без переведеня — як того вимагають приписи — земічного розбору, в пересвідченю, що навіть коні сьвіжо підковані не будуть могли ушкодити так тревалого матеріялу.

— **Довговічність.** На Угорщині померла на днях 128-літня жєнщина Андрієва Сєгєчкі. — У Відні помер найстарший мешканець сєго мїста Л. Кон, що числив 112 лїт. Обоє старушків загнала до гробу зрадлива інфлюєнца.

— **Помєр о. Мих. Гарбиньскій,** греко кат. парох в Якубовій Воли коло Дрогобича, дня 26-го лютого в 80-тїм році житя, а 50-їм сьвященства.

— **Лїцїтація.** Урядова Gazeta Lwowska оголошує розписанє публїчної лїцїтації на будову пляху з забудованєм з причини розширеня стациї Переворєк. Обчисленї кошти будови вносять 220.774 зр. а. в. Дотичні пляни, услївїя і опле будови, цїнники і т. д. можна переглянути в ц. к. дирекції залїзниць держав. улиця Красицких у Львові (відділ консервації і будови залїзниць, двері ч. 380 поверх 3). Запечатанї офєрти можна вносити найдальше до дня 14 марта с. р. до годїни 12 в полудне, а отворєнє внесєних офєрт наступить того самогo дня о 2 годїнаї по полуднї (час Львівскїй).

## Господарство, промисел, торговля, гігієна і вихованє.

### Добрї ради.

— Єдність і згода господарів мотла би мати велике значєнє, як би не лиш господарі одного села, але й цїлої охрєстности знали ся і поступали після одного з гори добре обдуманого пляну. Тогди могли би они ось що осягнути: Насамперед могли би они продукувати однакове збіжє, однакові рослини

господарскї і однакову худобу, а відтак установляти однакові цїни. Так зробили торїк нїмецкі господарі в Ганновері, котрі взяли ся садити городовину на продаж на торгах і до фабрик прятанїя (консервів). Они установили, що на вязанку шпарагів, котра важить кїло, не сьміє бїльше їти як лиш 25 штук і за сотнар не сьміє нїхто менше брати як 47 марок (28 зр. 20 кр.); за гїрші шпарагїя установлено цїну 38 мар. а за найгїрші 18 мар. за сотнар. Так само установлено цїну на горох 8 і пів марки за сотнар, а на фасолю 4 марки за сотнар. В наслїдок того кождей із господарів мав красний дохід зі свого города. Управа шпарагів так розширила ся в Нїмєччині, що там торїк лиш в самїй бравншвайгскїй провінції було 25 гєктарів шпарагів готових до вибираня а 40 гєктарів засаджєно новими шпарагами.

— Як обходити ся зі сьвіжє спроваджєними рослинами. Дуже часто буває, що хтєсь спроваджує собі щєпи або инші рослини, посадить їх, а они не приймають ся; він відтак жалує ся, що єго городник, чи хто там, оциганив, а не розважить того, що то може і він сам зробив собі шкоду, бо не знав як обходити ся зі спроваджєними рослинами. Длєтого подаємо тут в сїм дїлі кїлька рад. Насамперед коли хтєсь хоче спроваджувати собі які рослини, нехай їх вчасно замавляє, доки єсть ще достаточний запас і єсть в чїм вибирати, бо пізнійше пришлєть єму то, що ще лишило ся. Коли прийдє посїлка, то треба уважати на погоду, яка єсть на дворі. Коли суха веснянна погода, то треба посїлку розпаковувати в холоднїм мїсци, корїнє треба оглянути, і котрє ушкодженє, пообтїнати острим ножєм аж до здорового дерева, а так само і галузє. Щоби рослини прийшли до себе, то закопує ся їх у вохку землю або вставляє ся груду з корїнем в дощівку або в намул. Сьвіжє засаджєні деревця і рослини треба засланяти від сонця. Рано і вечером треба рослини підливати. Коли деревця прийдуть при сильнїм морозі або замералї, то не треба допустити до того, щоби пагло відїйшли, розтаяли, бо в противнїм случаї згинуть. Длєтого треба їх уставити в холоднїм мїсци і облити студєною водою; ще лїше, коли їх уставити ся в холоднїм мїсци, де би не могли змерзнути і

завинє ся корїнє. Коли опєсля потєплїє і ростина розтаяла, можна корїнці попритїнати і засадити. Коли деревця прийдуть в осєнї підчас слоти, то можна їх зараз садити, але добре єсть помастити їх на зиму розробленою глиною або вапном.

— Саджа добрим гноєм длє рослини вазонкових. Саджу розпускає ся насамперед в горячїй воді, а відтак, уживає ся єї до підливаня рослини у вазонках до авши єї трохи до звичайної води, уживаної до підливаня. Але саджєю можна лиш тогди підливати, коли рослини у вазонках вже ростуть. Саджєю можна також посїпати зимою суницї в городі. Она добра також на гнїї длє зрїзованця.

— **Маса до гєктографу.** Намочує ся в 235 грамах води 100 грамів дрібно покришеної жєлятини; відтак додає ся до тої маси 830 грамів глїєрини і ту мїшанину огрїває ся у воді (влєживши горнятко з мїшаниною в кипячу воду), при чїм треба заєдно добре мїшати, аж зробить ся однєстайна маса. Ту ще теплу масу виливає ся опєсля в пригєтовлену бляшанну форму. Коли хоче ся, щоби та маса довго держала ся і не пєсвала ся, додає ся ще трохи салїцилєвої кислоти.

### Перєписка господарєка.

**П. Т. в Ч.:** Що то за раса худоби „сїменталь“ і чи то добра раса длє наших господарів? — Сїментальєка худоба єсть то порода альпєйскїої або швайцарскїої раси т. зв. сорокатї худоби. Сїментальєка худоба єсть червона, червоно-сороката або жовто-сороката. Відзначає ся сильною будовою костий, голова єсть бїльше ширєка коротка, роги вигнєні не в бїк лиш до гори, ноги короткі. Ся худоба вимагає, щоби добре коло неї ходити і добру давати пашу, корови дають розмїрно мало молока але за то оно товєтє. Ся худоба може не кончє догїдна длє наших господарів, але треба й то сказати, що навїть і найлїпша раса буде злюю, коли злє коло неї ходити і злє годувати. В сїм іменно у нас бїда а сєму не поможє нїяка раса лиш наука господарєства.

### Торг збіжєвий.

**Львів дня 3-го марта:** Пшєниця 9·15 до 9·50 зр.; жито 7·50 до 7·75; ячмїнь броварний 6·75 до 7·75; ячмїнь пашний 5·75 до 6·—; овєс 6·50 до 6·75; рїпак 10·50 до 11·25; горох 6·— до 6·50; вика 5·25 до 5·80; насїнє льняне — до —; сїмїя конопєльнє — до —; бїб — до —; бобїє 5·25 до 6·—; грєчка 7·50 до 8·25; конюшина червона галицка 45·— до 60·—; шведєка 40·— до 60·—; бїла 40·— до 50·—; тимотка 17·— до 21·— ганиж — до —; кукуруза стара 5·50 до 5·80; нова 5·50 до 5·80; хмїль — до —.

### ТЕЛЕГРАМИ.

**Прага 4 марта.** Після Politik відбудуть ся сєгорічнї манєври в Райхштадтї в Чєхїї, і там буде головна кватїра та в Каринтїї з головною кватїрою в Цєльовацу.

**Рим 4 марта.** Стан здоровя Папи заєдно полїпшає ся. Др. Ляппонї мабуть вже від недїлка не буде почувати коло Папи.

**Мадрид 4 марта.** Королева поручила утворєнє нового кабїнєту Сєлвілї.

**Бремєргфєн 4 марта.** Приїхав тут нїмецкїй цїсар Вїльгєльм.

**Вашїнгтон 4 марта.** Мєк Кїнлї санкціонував закон о заплатї Іспанїї 20 мїлїонів долєярів за Фїліппїни.

За редакцію відповїдає: **Адам Крєховєцкїй.**

Недалєко бенгальєскїої столицї коло Плясєй (Plassey) прийшло в 1757 р. до битви; против 50.000 Індїв, що мали 53 пушок, котрі по части облєгували Французи, виступила горєтка Англіїцїв в силі 3200 людїй, мїж тїми 1100 Європєйцїв, з 10 пушками. Кляїв зразу злякав ся, але відтак дав знак до битви, бо вертати ся назад хїба не було би вжє пощо. Войєско набоба почало єрїляти але безуспїшно. Около полудня дав Кляїв знак до приступу і остаточно побив часть армії набоба. Той тим так перепудив ся, що сїв на верблєда і поїхав лишаючи армію на божє провидїнє. Англіїцї легким способом виграла битву і запанували в богатїй Бенгалїї.

Набоба Сураджу Даулу убили в дорозі, а Кляїв кавав тогди головного із заговірників, свояка набоба, Мір Джафїєра, проголосити набобом в Бенгалїї. — Тепєр плати небожє, сказав Кляїв і поставив такі услївїя, що хоч би й яка богата каса, не могла би була того видєржати. Мір Джафїєр мусїв заплатити всхїдно-індїйскїй компанїї величєзнї суми, бїльше як трї мїлїони фунтів штерлїнгів (30 мїлїонів зр.), з чого сам Кляїв дістав около 300.000 фунтів штерлїнгів. Бїльше як сто кораблїв звозило добичу длє правитєльєства в Калькутї. За ту велику заслугу іменовано Кляїва губєрнатором всїх англїйєско-бенгальєских посїлєстїй, а набоб Мір Джафїєр, щоби удержати ся на престолї, мусїв відступити компанїї доходи з краю, займаючого 882 квадратних мїль доокола Калькутї. Внаслїдок того впливало річно по 100.000 фунтів штерлїнгів до каси купцїв. Ось яким способом розбогатїла Англія!

Зрїєт англїйєскїої сили в Індїї викликав опір. Син великого Могула став домагати ся, щоби набоб віддав єму Бенгалїю і сполучившиє з могучими князями пустив ся в похід на столицю набоба. Набоб хотїв вже слати єму окуп, коли Кляїв прибїг єму на поміч з 450 Європєйцями і 2500 сєпоями. Лєдвї о тїм син

Могула довідав ся, лєдвї побачив передну сторєжу англїйєску, як і зараз утїк зі своєю 40-тїєсячною армією не спробовавши навїть ставити опір. Щоби приєднати собі Кляїва, відступив єму великий Могул тї річнї доходи, які єму була вивна всхїдно-індїйєска компанїя за край, який він їй відступив і так став Кляїв лєнником компанїї. В рік опєсля вислали були Французи войєско під командою гр. Ляллі Таллєндаля до всхїдної Індїї. Був то дуже злїстний чоловік, дєспот, котрий посварив ся був зі всїма влаєстями, з своїми офїцїрами і з адміралом французєскїої флєоти і тим лиш прискорив побїду Англіїцїв. Кляїв пієслав против него свого гєнерала, а сам виступив остаточно против Голяндцїв, котрі зачали були змавляти ся з набобом. Зовєсім несподївано приїхало з Яви сїм великих кораблїв з 1500 людями. Кляїв хоч хвилєво значно слабшїй виступив зараз против Голяндцїв і побив їх на суши і на мори. Опєсля пішов до голяндєскїої кольонїї Чїнєсурах, де Голяндцї мали свої склади, і змусив кольонїю піддати ся Англіїцям на ласку і не ласку. До кїлькох лїт прогнали Англіїцї і Французї в Індїї і так позїстали ся самї панями, не маючи вжє нїякого європєйєского супєрника.

Кляївови було тепєр 35 лїт, коли він окритий славою і з великим майном вернув знов до Англії. Король і мїнїстри витали єго з великими почєстями, а Кляїв думав тепєр о тїм, як би добити ся в самїй Англії найвїсшого становища. Король іменував єго бароном, він був вибраний до парламенту і скуповував масами акції всхїдно-індїйєскїої компанїї, щоби тим способом узискати в тїм товариєствї головний провід, але то єму не удало ся, лиш нарєбїло ще бїльше ворогів.

(Дальше буде).

**Тягнене невідклично дня  
18. марта 1899.**

1. Головна виграна **100.000** корон
  2. Головна виграна **25.000** корон
  3. Головна виграна **10.000** корон
- готівкою з 20% на податок.

**ВІДЕНЬСКІ ЛЬОСИ по 50 кр.**

порувають: Кіц & Штоф, М. Йонаш, М. Клярфельд, Корман & Файген-бавм, Самуелі & Ляндав, Авг. Шеленберг і син, Сокаль & Ліліен, Густав Макс. 5

**У ТРОЧИНСЬКОГО  
Пасаж Гавсмана**

у Львові:

Фунт тісточок до чаю	60	кр.
" кармельків . . .	40	"
" помадок . . . . .	60	"
" чоколядок . . . . .	1	зр.
Власний виріб.	8	

**4<sup>3</sup>/<sub>4</sub> КІЛЬО КАВИ**

netto вільне від порта за посліда-тою або за пряслаєм гроший. Під 7 тваранцією найліпший товар.

Африк. Мока перлова . . .	зр.	3-70
Сантос дуже добра . . . .	"	3-70
Сальвадор велена найліп.	"	4-35
Цейлон ясно-вел. найліп.	"	6-10
Золота Ява жовта найліп.	"	5-90
Пері кава знамен. сильна	"	5-55
Арабска Мока дд. аромат.	"	6-90

Цінники і тарифа цлова даром.  
ETTLINGER & Co., HAMBURG.

Ново отворена

**Агенція дневників і оголошень  
у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9.**

приймає

**ОГОЛОШЕННЯ**

до всіх дневників  
по цінах оригінальних.

До

„Народної Часописи“ і „Газети Львівської“

**ТРАВА МЕДОВА**

(*Holcus lanatus*)

власної збірки в обшару двірського Борінна, насіне свіже і певне на ґрунта сухі або мокрі, цілком лі-хі, на пасовиска знаменита рості-на, раз насіяна треває кілька літ. Один корець разом в мішком коштує 3 зр. а. в., при закупці нараз 10 корців додає ся два кор-ці безплатно; на вагу 100 кльг. 20 здр. Замовленя довершує Й. ВУЛЬСЄВИЧ в Бохні. 6

**„TYGODNIK ILLUSTROWANY“**

розпочинає в 1899-им роком 10-ий рік істнованя і буде виходити дальше в значно збільшених розмірах так в части літератській як і ілюстраційній.

Почавши від 1-го січня 1899 року зістане розширений безплатний додаток повістевий „Tygodnika“, крім того кождий пренумерант „Tygodnika“

окрім самого письма і дотеперішого додатку повістєвого долучаного в аркушах — одержить

**без ніякої доплати**

ані за книжки ані за пересилку тих книжок

**яко премію**

**12 томів творів Сенкевича (річно)**

(один том що місяця).

Твори Сенкевича вийдуть в новім стараннім виданю виключно для пренумерантів „Tygodnik-a illustrowan-ого“ і обіймуть всі повісти, новелі і листи з подорожий, коротко сказавши, цілий доробок літератський знаменитого писателя. Кождий том тої „Бібліотеки Сенкевича“ обіймати буде що найменше 10 аркушів друку на добрім папері і четким друком.

Пренумерату для Львова і цілої Галичини приймає:

**Головна Агенція і Експедиція „Tygodnik-a illustrowan-ого“ у Львові  
Пасаж Гавсмана ч. 9,**

та всі книгарні і контори письм.

Пренумерата „Tygodnik-a illustrowan-ого“ разом з додатками і премією виносить:

У Львові:

Квартально . . . . .	3	зр.	60	кр.
Піврічно . . . . .	7	"	20	"
Річно . . . . .	14	"	40	"

В Галичині разом з пересилкою поштовою:

Квартально . . . . .	3	зр.	75	кр.
Піврічно . . . . .	7	"	50	"
Річно . . . . .	15	"		

Числа оказові і проспекта даром висилає:

Головна Агенція і Експедиція „Tygodnik-a“, Львів, Пасаж Гавсмана ч. 9.

**Ново отворена Агенція дневників і оголошень  
Пасаж Гавсмана ч. 9,  
приймає оголошення до всіх дневників**